

# لطائفِ کاتبیہ

## پروردہ اور حقوقِ نسواں

از جناب مولوی میرافق صاحب کالمی امرہوی

کل میرے ایک دوست نے مجھ سے کیا سوال  
 جو لیسڈران قوم، ترقی پسند ہیں  
 کہتے ہیں پروردہ عہدِ جہالت کی رسم ہے  
 جو قوم ہے تمدن و تسلیم میں بلند  
 پروردہ نہیں ہے ترکی و ایران و مصر میں  
 یورپ میں تو وجود ہی اس کا کہیں نہیں  
 خود ہندوؤں میں جب سے کہ تعلیم عام ہو  
 بے پردہ ہو چکیں وہ خواتین مسلمیں  
 کس طرح دیکھو ساعی ترکِ حجاب ہیں  
 ہندوستان کے مسلم نادان مگر ابھی  
 جب تک ہماری قوم میں پردہ کا ہر رواج  
 مستفسرانہ دیکھ کے میری طرف کو پھر

رکتے ہیں آپ پردے کے بار میں کیا خیال  
 اور ان کو ہے سیاستِ تسلیم میں کمال  
 ہے قومِ مسلمین کا یہی باعثِ زوال  
 پردے کا بھول کر بھی وہ کرتی نہیں خیال  
 ہے بیشتر ممالکِ اسلام کا خیال  
 پردے کو وہ سمجھتا ہے اک جان کا وبال  
 بے پردہ ہو کے عورتیں اُنکی ہیں بلکمال  
 جن کو ہوا ترقی و تہذیب کا خیال  
 ترکی میں آج غازی دینِ مصطفیٰ کمال  
 پردے کے باب میں کیے جاتے ہیں قیولِ قال  
 آزادی و ترقی و تہذیب ہے محال  
 کہنے لگے کہ آپ کا اس میں ہو کیا خیال

اس باب میں نہیں کوئی ذاتی مرخیال  
 اس کے سوا فضول و عبث جملہ قیل و قال  
 قرآن میں ہے حکم بن اللہ لا یزال  
 ثابت ہے جس سے پردہ شرعی مجسّد حال  
 تفصیل سرگنائے ہیں قرآن میں وہ حال  
 انکار اس سے مومنین کامل کا ہے محال  
 ہم ہوں مگر نہ مغرب امر ذوا عجلال  
 عورت کی بے حجابی مطلق ہواک و بال  
 عہد نبی میں اس کی بھی طہتی نہیں مثال  
 اس قید و بند سخت کا اچھا نہیں آل  
 خود مسلمین ہند نے ڈالا ہے یہ تو جال  
 چھکتے ہیں اب ہم اپنے ہی کر توت کا وبال  
 اُن کے قولے فکر و عمل سب ہیں پائل  
 آیا ہوا اُن کی دولت اخلاق پر زوال  
 زنجیر قید سخت نے اُن کو کیا نڈھال  
 امراض کی پھری نے کیا ہوا نہیں حلال  
 بچہ کشی سے ہیں وہ جوانی میں سپیرال  
 بارش کا غم نہ گرمی و سردی کا کچھ خیال  
 محنت نے روز و شب کی انہیں کر دیا نڈھال

میں نے ادب کے ساتھ کہا اپنی دوست سے  
 قرآن کا فیصلہ ہے فقط واجب القبول  
 اخفائے جاؤ زینت و حفظ سرفرح کا  
 جلباب کا ہر امر زسرتا بپا صریح  
 کس کس سے پردہ فرض برائے اُناتاکر  
 اب اس قدر صراحت کافی کے باوجود  
 دنیا تمام ادھر سے ادھر ہو تو عنعم نہیں  
 اس واسطے یہ عرض میں کرتا ہوں آپ سے  
 لیکن یہ شکل پردہ جو ہندوستان میں ہے  
 جس دوام اُناتاکر کا گھر میں ہر جبر و ظلم  
 قرآن پاک میں نہیں کچھ اس کا ذکر و امر  
 بیشک یہ سب قصور ہمارے ہے مہرباں  
 اک عمر سے اسیر جہالت ہیں عورتیں  
 احساس اپنے حال زبوں کا نہیں انہیں  
 وہ بزدل و ضعیف ہیں ایسی کہ الاماں  
 ہیں آپ کی وہ تختہ مشق ہوس مدام  
 باغ شباب حسن ہوا اُن کا خزاں پذیر  
 دن رات ہیں وہ آپ کی خدمت میں  
 اُن کو کینرو خادم سمجھا ہے آپ نے

ہر وقت ہیں تم کھم بجا کی وہ شکار  
 دخل ان کی رائے کو نہیں کچھ انتظام میں  
 اک آنکھ ساس کو نہیں بھاتا ہو گا میٹر  
 وہ اسکی ٹوہ میں یہ ہے اس کے کھوج میں  
 سب کچھ پسر کے واسطے دختر کو کچھ نہیں  
 شرعی حقوق سے انہیں مسروم کر دیا  
 کرتے ہیں بے رضا و پسند ان کا عقد آپ  
 جائز حقوق میں بھی نہیں ان کو اختیار  
 پہلے تو ان امور کی اصلاح کیجیے  
 تو ام کا یہ مقصد و مفہوم کیا نہیں؟  
 ان کی ہر اک ضرورت و حاجت کو دیکھ کر  
 یوں ان کو درس مذہب و اخلاق دیجیے  
 احساس اپنی عزت و ذلت کا ہو انہیں  
 اشارہ شرافت و غیرت کا پاس نہیں  
 پابندِ شرع و مذہب و اخلاق بن گئے  
 تعلیم طب و حرب و صناعت کی دیجیے  
 اولاد کی مربیہ ہوں گھر کی ناظمہ  
 اسلام نے کہا ہے یہ عورت کے واسطے  
 زوجین میں ذریعہ تسکین و دوستی

پامال کر رہا ہے انہیں آپ کا جلال  
 ہر چند گھر میں آپ کے پیدا ہو اختلال  
 سب حق بہو کے ساس کے ہاتھوں میں پامال  
 چھوٹی سی چھوٹی بات پر ہی جنگ اور جدال  
 آرام و عیش اس کو، اسے صدر و مٹال  
 دیتے نہیں ہیں آپ و راشت کا انکو مال  
 چاہے دل ان کا خون ہو اربان ہوں پامال  
 مردوں کے جبر سے ہی یہ بچاریوں کا حال  
 لازم ہے حالِ مخفی نسواں کی دیکھ بھال  
 نسواں کے مصلح و نگراں ہوتے ہیں رجال  
 رکھیے کچھ ان کے راحت و آرام کا خیال  
 ہو جائیں جس کے حور سرشت اور خوشخصال  
 حد درجہ حسنِ عفت و عصمت کا ہو خیال  
 جتنا خزانے ان کو دیا حسن اور جمال  
 حاصل کریں گی دین کا دنیا کا ہر کمال  
 جی صحت و صفائی و ورزش ہو مجال  
 اچھا ہو نظم خانہ مذہب ہوں نونہال  
 انسانیت میں وہ بھی ہے ہم تہہ رجال  
 دونوں میں ہو محبت و اخلاص و اتصال

باہم حلیمیں عیش، انیس عسّم وطلال  
 ہاں ذمہ رجال کا ہے نظرۂ خیال  
 لیکن نہیں مدارج عقبیٰ میں فرقِ حال  
 ہاں آپ اپنے ہاتھ کا سمجھیں نہ ان کو مال  
 جس سے کہ انکی طاقت و صحت کا ہنر وال  
 تفریح کا ہر ان کی اگر آپ کو خیال  
 ہوں بزم و رزم میں وہ انیس شریکِ حال  
 اس درجہ ان میں جرات و بہت کا کمال  
 قائم ہو جس سے عفت و عصمت کی اکثال  
 جلباب کی ہوتن میں زرہ ستر کی ہو ڈھال  
 ہوں تجرباتِ رنج و خوشی میں شریکِ حال  
 پابندین ہوں اور روش میں ہوا اعتدال  
 محفی ہو سینہ، گوش، گلو اور سر کے بال  
 ہو ہم کاب شرم و حیا ان کی چال ڈھال  
 مردوں کی طرح انکی ہووردی جب حال  
 اور وقت آپڑے تو عدو سے کریں قتال  
 ان میں بہر طریق مناسب ہے اعتدال  
 مزدوری و تجارتِ خارج بجز ص مال  
 ہاں گھر کی صنعتوں میں وہ حاصل کریں کمال

وہ اس کا پردہ پوش ہو یہ اُس کی پردہ دار  
 زومین کے حقوق مساوی ہیں شرع میر  
 یک گو نہ فوقیت ہیں دنیا میں ان پہ  
 وہ آپ کی رفیق و شریکِ حیات ہیں  
 مجرم کی طرح گھر میں نہ یوں قید کیجیے  
 مقدور ہو تو باغوں میں بنگلے بنائیے  
 یوں ان کو اپنا قوتِ بازو بنائیے  
 خود عصمت و حقوق کو محفوظ رکھ سکیں  
 نکلیں ضرورتاً جو وہ باہر تو اس طرح  
 شیخ نگاہ غیر نہ ان پر ہو کارگر  
 سیر و سفر میں ان کی رفاقت ہو اس لیے  
 ہر ایک بات میں نہ ہوں آزاد مطلقاً  
 چہرہ ضرورتاً جو کھلا ہو تو اس طرح  
 اعضا وہ ہوں چھپے ہوئے جن کا ہر تضرر  
 نکلیں اگر جہاد کو میدانِ جنگ میں  
 اپنے مجاہدین کو ممکن مدد بھی دیں  
 لیکن یہ سب امور ہیں جائز ضرورتاً  
 ہوتے ذکر کے نہیں زیبا اُنات کو  
 اچھی نہیں ملازمتِ خارجی انہیں

ہو رفع احتیاج سے حاصل فراغِ بال  
 سب مردوزن ہوں نیک دش اور خوشحاصل  
 غصّ بصر ہے سب کے لیے امرِ ذوالجلال  
 پیدا نہ دو دلوں میں ہو کوئی بُرا خیال  
 ہے اُن کی بے حجابی مطلق پر اختلاف  
 پھر ہوگی عورتوں کے لیے کس طرح حلال  
 نسواں بلا حجاب دکھاتی پھریں جمال  
 انداز دلربا نظرِ افروزِ حسدِ خال  
 بے امتیاز ہر کس نے اس کی دیکھ بھال  
 دچھپ بول چال قیامت کی چال ٹھال  
 سنا حیا برا فگن و دلدوز قیل و قال  
 غیروں سے اختلاط، ملاقات، اتصال  
 اچھے بُرے نہ کافر و مومن کا کچھ خیال  
 جو چاہیں، جس کو چاہیں لکھیں اپنی دل کحال  
 ہے ہر قوم لعنت و بربادی و وبال  
 اس باب میں نہیں کوئی گنجائش مقال  
 قرآن کے خلاف ہو اُن کی قیل و قال  
 وہ اپنی خواہشوں کے یہ پھیلا رہے ہیں حال  
 مشرق کے نور کا انہیں مطلق نہیں خیال

ہمراہِ نظم خانہ کچھ صنعتِ مفید  
 اصلاح لازمی ہر ذکر و اُنات کی  
 قابو نگاہِ نفس پہ دونوں کو چسپا ہے  
 ہاں ربط و ضبطِ مردوزنِ اجنبی نہ ہو  
 اظہارِ زیب و زینتِ نسواں نہیں دست  
 آوارگی تو ازپے مرداں بھی ہے حوام  
 یہ بات ہے شرفِ اخلاق سے بعید  
 عرباں ہوں ساقِ سینہ و بازو، سرو گلو  
 غیروں سے بے بھجک سر بازارِ گفتگو  
 شوخیِ نظر میں اور تبسم میں بھلبیاں  
 منظر و سینما کے نظر سوز دیکھنا  
 اُس پر درونِ خانہ و بیرونِ حنا آہ  
 آزاد دوستی و مراسم میں اس قدر  
 نامحرموں سے خط و کتابتِ بذوقِ شوق  
 اس درجہ بے حجابی و آزادی اُنات  
 قرآنِ اوصدِ ہیث سے ثابت نہیں ہی یہ  
 یہ دشمنانِ پردہ کی تلبیس ہے فقط  
 لاندہ ہی ہو اُن کی یہ سب نفس پروری  
 مغرب کی روشنی ہو نظر اُن کی خیرہ ہے

قرآن اور حدیث کو سمجھیں وہ کس طرح  
 تیرہ صدی تک کوئی نہ سمجھا کلامِ حق  
 کر دیں وہ اپنے سر سے یہ سوڈا خام دُور  
 عورت نہیں ہر صحنِ گلستان کی تیزی  
 شاید انہیں خبر نہیں خود یورپ آج کل  
 عورت کی بے حجابی و آوارگی وہاں  
 کیوں بن رہا ہے ہندو و انگریز کا غلام  
 غیرت تری کہاں گئی اے مسلم غیور  
 آزادی و ترقی و تہذیب کیا یہ ہے  
 پردہ ہے صحنِ عزت و ناموس مسلمیں  
 باقی ذرا جو ہند میں مسلم کی ساکھ ہے  
 کیا کر رہے ہیں ہند میں مسلم رجال آج  
 آزادی اُناٹا بھد جواز ہو  
 نسبت بھی کوئی ترکی و ہندستان میں ہے  
 اُدھیہ سیکنگا کیا وہ اُسی اونچ پر اگر  
 اور میں تو ایک بندہ مسلم ہوں شفقتم!  
 تابع ہوں میں تو حکمِ خدا و رسول کا  
 اسلام سے گریز ہوتے آں میں جس کو شک  
 طرزِ عمل کسی کا نہیں شرع میں دلیل

اُن کی نظر میں نقشِ یورپ کی اک مثال  
 پیدا ہوئے ہیں آج ہی صاحبِ کمال  
 اس دوسرے کو اپنی طبیعت کر دیں نکال  
 وہ ملکِ خانہ کی ملکہ ہے عجلہ حال  
 آزادی اُناٹا سہے تنگِ اختلال  
 انسانیت کے واسطے ہے وطنِ نوال  
 مسلم کو آہِ غیبر کی تقلید کا خیال  
 کیوں آ رہا ہے ہوش و خود پر ترے زوال  
 ہو جائے حق کو چھوڑ کے تو مائلِ ضلال  
 بے پردگی سے اس کا بھی ہو جائیگا زوال  
 بے پردگی سے اس کا بھی ہو جائیگا زوال  
 نسواں برونِ پردہ دکھا دینگی کیا کمال  
 ورنہ قیامِ امن و سکون ہو یہاں مجال  
 بیکار محض ہند میں ٹرکی کی ہے مثال  
 شہباز کا جلیس ہو مرغِ شکستہ بال  
 کیا میں کروں مخالفتِ حکمِ ذوالجلال  
 میں لب ہلاؤں اس کے سوا میری کیا مجال  
 وہ عود توں کی پردہ دری کا کرے خیال  
 وہ لیڈران ہند ہوں یا مصطفیٰ کمال